

# ЗНАМЯ ТРУДА

Общественно-политическая газета

## НОВЫЙ ТАРИФ

В эти дни руководители предприятий были ознакомлены с информацией об очередном повышении тарифа на электроэнергию. Решением соответствующей комиссии с 1 февраля один киловатт электроэнергии будет стоить 41 рубль 54 копейки. Тариф повысился почти в два раза и будет отныне

действовать в отношении всех предприятий, независимо от формы собственности, в том числе и муниципальных.

Этот шаг вызван повышением тарифов на энергоносители. Одно тянет за собой другое. С установлением новой цены на энергию, совершенно очевидно, подскочит себестоимость всех видов продукции. И как следствие изменятся цены на прилавках магазинов.

А. ЗИНОВЬЕВ.



## «ВСПОМНИМ, ТОВАРИЩ»

2 февраля коллектив агиткультурбригады отдела культуры в деревне Усадище провел концертно-тематиче-

скую программу «Вспомним, товарищ». Праздничная программа была посвящена освобождению города Сланцы и Сланцевского района от немецко-фашистских захватчиков. Для сельчан прозвучали песни военных лет и стихи, посвященные Великой Отечественной войне.

## ВНИМАНИЕ—ПРЕМЬЕРА!

5 и 6 февраля в городском театре кукол состоится премьера кукольного спектакля «Ай, да Мышчик!».

Первую часть этого спектакля дети смогли уже посмотреть на новогоднем театрализованном представлении. Сланцевские ребята уже давно с нетерпением ждут встречи с его очаровательными героями: котенком Кычиком и мышонком Мышником.

Всех, кто хочет узнать, чем же закончилась эта веселая история дружбы котенка с мышонком, ждут в театре кукол в 11 часов.

Ю. ВОРОНЦОВ.

## ПРИГЛАШАЕТ КЛУБ ФИЛАТЕЛИСТОВ

Продолжительное время в Доме культуры горняков работает клуб филателистов. Встречи проходят каждое воскресенье с 10 до 12 часов. Члены клуба приглашают всех коллекционеров марок, монет обмениваться коллекционным материалом, приобрести что-либо для своей коллекции.

## ПО ВАШЕМУ ЖЕЛАНИЮ

В Доме культуры горняков каждый житель нашего города может взять напрокат видеофильм. В картотеке имеются серьезные психологические фильмы, веселые комедии, боевики, триллеры и мультфильмы Уолта Диснея. На свою видеокассету можно сделать копию полюбившегося фильма, а на аудиокассету — музыкальную запись. В Дом культуры горняков можно обратиться по этому поводу с 17 до 21 часа.

## ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ

Уж сколько раз предупреждали: не покупайте спиртные напитки у сомнительных торговцев. Излишняя доверчивость может обернуться угрозой для здоровья и даже для жизни. Разумеется, мошенники тоже не дремлют. Уже несколько раз на территории нашего района появлялась водка, купленная у некоей фирмы «Пардус», якобы зарегистрированной в Санкт-Петербурге. На удочку по-

пались даже снабженцы городского молочного завода, закупившие партию водки для своих магазинов. При внимательной проверке оказалось, что означенная водка — адская смесь на основе технического спирта. А фирмы «Пардус», как явствует из ответа официальных органов, в Санкт-Петербурге не существует. Печать, документы, которыми самозванцы усыпляли бдительность своих партне-

ров, были липовыми. Как правило, «Пардус» практиковал следующую тактику: представитель «фирмы» появляется на каком-то предприятии и предлагает водку на выгодных условиях. Собственной торговой точки не держали. Эта мера предосторожности вряд ли спасет от встречи с сотрудниками отдела по борьбе с экономическими преступлениями. Но вот любителям спиртного надо быть поосторожнее.

## ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОТДЕЛ

1. Президентом Российской Федерации издан Указ № 2270 от 22.12.93 г. «О некоторых изменениях в налогообложении и во взаимоотношениях бюджетов различных уровней». Указ опубликован в газете «Экономика и жизнь» № 2 за 1994 год.

Указом предусмотрено, что, начиная с 1 января 1994 года, введен специальный налог с предприятий и организаций в размере 3% для финансовой поддержки важнейших отраслей народного хозяйства и обеспечения устойчивой работы этих отраслей.

Спецналог в размере 3% взимается в порядке, установленном действующим законодательством для исчисления, уплаты налога на добавленную стоимость по счетам, выписанным за товары, включая остатки товаров на 1 января 1994 года, отгруженные с 1 января 1994 г., также работы и услуги, выполненные и оказанные, начиная с 1 января 1994 г.

Оплата товаров, работ, услуг, отгруженных и выполненных в 1993 г., производится без спецналога, с исчислением только НДС по ставкам, действовавшим в 1993 году.

С предоплат, авансов, поступивших в 1993 году, включая сдачу в аренду имущества, по срокам аренды 1994 года указанный налог не взимается.

Поставленные товары, продукция, выполненные работы и услуги в 1994 г. подлежат обложению спецналогом в общеустановленном порядке, независимо от произведенных предоплат и авансов.

По заказам, принятым предприятиями в 1993 году и частично оплаченным клиентами, населением по 31 декабря 1993 г., исполненным в 1994 г., взимание

## О спецналоге, НДС

спецналога производится только в части оплаты, полученной в 1994 г. при окончательном расчете.

В расчетных документах за реализуемые товары, включая продукцию производственно-технического назначения, реализуемую организациями, работы, услуги помимо НДС спецналог указывается отдельной строкой.

Заготовительные, оптовые, предприятия розничной торговли, общепита, предприятия, оказывающие платные услуги по тарифам и ценам, включающим НДС и спецналог:

а) производят исчисление налога на добавленную стоимость при реализации товаров со ставкой НДС 10% по расчетной ставке 8,85 и спецналога — 2,65 процента;

б) производят исчисление НДС при реализации товаров (работ, услуг) по ставке 20 процентов по расчетной ставке 16,26 и спецналога 2,44 процента.

Уплата спецналога и представление расчетов производится плательщиками в налоговую инспекцию по самостоятельной отдельной форме, предусмотренной для НДС, независимо от размера среднемесячного платежа один раз в месяц, не позднее 20 числа следующего за отчетным месяца без внесения декадных платежей, кроме малых предприятий и плательщиков со среднемесячными платежами спецналога до 100 тысяч рублей, которые уплачивают спецналог, а также представляют расчеты один раз в квартал не позднее 20 числа месяца, следующего за отчетным.

Ведение бухгалтерского учета по спецналогу осуществляется в порядке, установленном для НДС с отра-

жением в учете на отдельном субсчете «Расчеты по спецналогу» к счетам 19 и 68.

По иным вопросам, связанным с исчислением, и уплатой спецналога, применением льгот и другим, следует руководствоваться инструкцией госналогслужбы России № 1 от 09.12.91 г. «О порядке исчисления, уплаты НДС».

Спецналог подлежит перечислению в республиканский бюджет Российской Федерации на раздел 4, счет 100020 в Сланцевском филиале АО ОТ ПСБ Санкт-Петербург, МФО 181650.

Контроль за правильностью исчисления, полнотой поступления спецналога в бюджет возложен на госналогинспекцию с применением финансовых санкций, предусмотренных для НДС согласно статье 13 Закона РФ «Об основах налоговой системы в Российской Федерации».

II. Вносятся изменения в порядок уплаты декадных платежей, начиная с расчетов по НДС за первую декаду февраля 1994 года:

а) Предприятия со среднемесячными платежами более 3 миллионов рублей уплачивают по срокам 15, 25, 5 числа следующего месяца декадные платежи в размере одной трети суммы налога, причитающейся к уплате в бюджет по последнему месячному расчету с последующим перерасчетом по сроку 20 числа месяца, следующего за отчетным, исходя из фактических оборотов реализации;

б) плательщики НДС со среднемесячными платежами от 1 до 3 миллионов рублей уплачивают налог в бюджет один раз в месяц, до 1 миллиона рублей — один раз в квартал исходя из фактической реализации соответственно не позднее

## и транспортном налоге

20 числа следующего месяца (квартала);

в) для всех малых предприятий и предприятий связи сохраняется прежний порядок внесения НДС в бюджет, для чего предприятия представляют в инспекцию данные, подтверждающие статус малого. Льгота по уплате НДС малым предприятиям предоставляется сроком на один квартал и теряется в случае непредставления справки по установленной форме с наступлением очередного квартала;

г) плательщики самостоятельно исчисляют среднемесячные платежи, исходя из данных за последний квартал.

III. Одновременно обращаем внимание налогоплательщиков на изменение в порядке представления расчетов и сроков уплаты транспортного налога, исчисляемого в размере 1 процента от фонда оплаты труда по всем основаниям. Впредь до утверждения инструкции о порядке исчисления, уплаты транспортного налога следует руководствоваться следующим:

плательщики уплачивают транспортный налог один раз в месяц в сроки, установленные для получения оплаты труда за истекший месяц. Плательщики представляют в банк платежные поручения на перечисления налога одновременно с получением средств на оплату труда.

Налоговый расчет в инспекцию представляется в сроки, установленные для представления квартального (годового) бухгалтерского баланса.

Указанный порядок вводится с 1 января 1994 года.

IV. С 1 января 1994 г. налоговые расчеты по введенным местным налогам и сборам представляются в

налоговую инспекцию. В связи с обработкой расчетов на компьютере необходимо в расчетах указывать номер расчетного счета предприятия.

V. С 1 января 1994 года внесение авансовых взносов налога на прибыль производится всеми плательщиками (за исключением иностранных юридических лиц) не позднее 15 числа каждого месяца равными долями в размере одной трети квартальной суммы налога.

От уплаты авансовых взносов налога на прибыль освобождаются малые предприятия и бюджетные организации. Под малыми предприятиями понимаются предприятия со среднесписочной численностью работающих в промышленности и строительстве — до 200 чел.; в других отраслях производственной сферы — до 50 человек; в науке и научном обслуживании — до 100 человек; в отраслях непроизводственной сферы и в розничной торговле — до 15 человек; доля государственной, муниципальной собственности и собственности общественных объединений в уставном капитале которых составляет не более 25 процентов.

Предприятия, получившие право не вносить авансовые платежи налога на прибыль, должны представить в налоговую инспекцию до 10.02.94 г. данные, подтверждающие отнесение предприятия к малому по форме.

Вид деятельности

Объем производства

Среднемесячная численность

Доля государственной, муниципальной собственности.

С. МИХАЙЛОВА,  
начальник инспекции —  
советник налоговой  
службы 1 ранга.



## Навстречу 50-летию газеты „Знамя труда“

Владимира Дмитриевича НИКУЛИНА, директора городского краеведческого музея, хорошо знают в городе. Но далеко не все знают, что в шестидесятые годы его судьба была тесно связана с газетой «Знамя труда». Мы попросили Владимира Дмитриевича вспомнить то время.

— В редакцию «Знамя труда» я пришел 5 февраля 1965 года — был переведен из горкома КПСС, где работал инструктором идеологического отдела после завершения учебы на отделении журналистики Ленинградской высшей партийной школы. Это событие не воспринял, как снег на голову, потому что связь с газетой была тесная — с сорок седьмого года я был ее внештатным корреспондентом. Работал тогда слесарем на шахте № 2, писал материалы на различные темы. Были и критические статьи. С большим уважением относился к редактору Ивану Григорьевичу Ашманцу, который возглавлял коллектив в пятидесятые годы. Тогда внештатных корреспондентов часто собирали в стенах редакции, проводили учебу. И это нам здорово помогало. А когда я сам пришел на работу в газету, ее возглавлял Иван Андреевич Авдеев. Благодарен был за

помощь опытным журналистам: Идее Павловне Петровой, Ивану Григорьевичу Кононову, Алексею Михайловичу Михалову (к сожалению, двух последних уже нет среди нас). Они помогли войти в курс дел, адаптироваться в новой обстановке.

Как заместитель редактора, я освещал жизнь партийных организаций, проблемы политучебы, вел выборную тематику.

1965 год памятен тем, что 1 апреля газета, по ре-

если нужно было задержаться в связи с выпуском газеты, они это делали. Работали дружно и отдыхали часто вместе, на экскурсии ездили, в совхоз на уборку урожая.

Первые трудности, связанные с переходом на пятиразовый выпуск газеты, пережили. А тут и кадровое пополнение. Приняли Володю Салова — сейчас он работает редактором в тихвинской газете, Ольгу Светлову. Позднее пришел Володя Пак, фотокорреспондент за-

рабкорами были в те годы Павел Бушагин и Александр Фигурин. Нередко писали и шахтеры, учителя, медики.

Какой самый запомнившийся материал? Самый шумевший? Он не был единственным, это серия материалов-выступлений шахтеров, часть которых была подготовлена и по моей инициативе — все они затрагивали большую проблему качества сланца и оплаты труда горнорабочих очистного забоя. А началось это весной 1966

ли фонд заработной платы, чтобы обеспечить резерв для премирования инженерно-технических работников. Ни городской комитет партии, ни руководство треста ничего не сделали, чтобы отменить эту несправедливость, наоборот, шло ужесточение системы выбраковки сланца.

В газете было опубликовано еще несколько материалов на эту тему. Горнорабочие возмущались, дело дошло до забастовки. Только тогда на шахту приехала комиссия, был второй секретарь обкома КПСС Г. В. Романов. Несправедливую инструкцию отменили, проблема таким образом для шахтеров решилась. Ну, а газете все это вышло боком — поставили в вину публикацию материалов, связанных с системой выбраковки сланца. Редактора с работы сняли, и мне в августе 1966 года тоже пришлось покинуть редакцию — определенное давление тоже чувствовал.

Но те полтора года, проведенные в коллективе газеты, многому научили: работе с людьми, с документацией. Они позволили лучше узнать проблемы предприятий города и района, глубже в них вникнуть. И в дальнейшем, где бы ни работал, старался и стараюсь поддерживать тесный контакт с газетой.

Записала  
Т. КРЫЛОВА.

# ИНСТРУКЦИЮ ОТМЕНИЛИ, А РЕДАКТОРА СНЯЛИ

шению обкома КПСС, была переведена на пятиразовый выпуск, вместе с Выборгской газетой. Кстати, и до сих пор только эти две городские газеты в области выходят пять раз в неделю. Увеличение периодичности газеты означало возросшую нагрузку на всех сотрудников редакции. Особенно тяжело пришлось летом — отпусков, болезнь редактора. Приходилось работать допоздна, и я с большим удовольствием вспоминаю, как слаженно работали с коллективом типографии. С наборщиками, печатниками было полное взаимопонимание,

имели собственного — Бобрикова. До этого его не было: приходилось пользоваться фотохроникой ТАСС и ЛенТАСС. Иногда приглашали фотокорреспондента из Ленинграда. Но несмотря на эти трудности, если полистать подшивку тех лет, газету серой не назовешь — снимков много.

Появилась в редакции машина, к большой радости всех сотрудников. Водитель Николай Черствов порой и в газете выступал в соавторстве с кем-нибудь из журналистов. Старались расширить круг внештатных корреспондентов. Активными

года со статьи члена КПСС, горнорабочего очистного забоя шахты № 1 В. Рославца. Он писал о несовершенстве системы контроля за качеством сланца, об устаревшей инструкции по выбраковке сланца. По этой инструкции, в зависимости от содержания видимой породы в вагоне сланца с бригады снималось от 10 до 80 процентов сменной добычи. А, значит, настолько снижалась и заработная плата горнорабочих очистного забоя. Хотя весь добытый сланец шел потребителям и оплачивался.

Таким образом экономи-

## ЛЕНИНГРАДСКАЯ ОБЛАСТЬ

Сегодня смело можно сказать, что жителям поселка Шугозеро Тихвинского района повезло. В то время, как сельчане все больше обзаводятся собственными печками, и уже нередки случаи, когда из окон многоквартирных домов торчат трубы от «буржук», большинство рабочих агрофирмы «Шугозеро» и их семьи, как и в прежние годы, получают тепло от совхозной котельной. Однако разница от прежних лет в том, что этот отопительный сезон котлы топят не углем, а сланцем.

Чем же так повезло Шугозеру?

Дело в том, что в марте прошлого года главой администрации Ленинградской области А. С. Беляковым по инициативе сланцевских шахтеров было издано распоряжение, согласно которому предполагалось реконструировать существующую котельную в Шугозере с переводом ее на сланец, причем с применением более высокой технологии сжигания топлива в низкотемпературном «кипящем слое». Обычному читателю этот термин — «кипящий слой» — конечно, мало о чем говорит. Но если не вдаваться в подробности, то вкратце можно сказать, что от обычного традиционного слоевого способа сжигания твердого топлива, когда оно, грубо говоря, просто лежит в топке, новая технология отличается тем, что топливо благодаря подаче воздуха вентиляторами сгорает во взвешенном состоянии. Это значительно улучшает сгорание органической части топлива, повышает экономичность работы котлов, уменьшаются вредные выбросы в атмосферу. Ну а самый главный итог, ради которого, собственно, и затевалась реконструкция — это ощутимая экономия в разнице цен на топливо. Сегодня, для примера, тонна угля с учетом доставки в поселок Шугозеро обошлась бы агрофирме более чем в 60 тысяч рублей, тонна сланца — в 12 тысяч. Энергетический кризис, постоянный рост тарифов на энергоносители поставили на колени многие

совхозы, акционерные общества, вплоть до полного их банкротства. Львиная доля выручки сельхозпредприятий, не считая целевых дотаций из областного бюджета на топливо, уходит на работу местных котельных. В такой ситуации никакой речи не могло идти о том, чтобы агрофирма взяла на свои плечи расходы на перевооружение котельной. Деньги в размере 120 миллионов рублей были выделены областной администра-

именно Шугозеро? Инициаторы реконструкции выбрали поселок на достаточном — 500 км — удалении от поставщика сланцев с тем, чтобы проверить — если работа котельной с точки зрения экономики окажется в таких условиях достаточно эффективной, то тем более появится смысл проводить подобные реконструкции и в близлежащих районах. Когда в Шугозеро приехала съемочная группа Санкт-Петербургского телевидения,

## На новом уровне заработала котельная в поселке Шугозеро после ее реконструкции

цией целевым назначением. Средства перечислялись ленинградскому производственному объединению «Ленинградсланец», которое выступило генеральным подрядчиком реконструкции.

Сегодня можно сказать, что реконструкция была проведена достаточно оперативно, учитывая, что пока еще особенно большого опыта в этом деле у специалистов «Ленинградсланца» не было. Весной начали, к отопительному сезону закончили. Бок о бок трудились с ними рабочие котельной агрофирмы, монтажники Сланцевского Северо-Западного управления треста «Севзапметаллургомонтаж», построившие рядом с котельной склад для топлива. Большую техническую помощь в реконструкции котлов оказали сотрудники ЦКТИ им. И. И. Ползунова, один из разработчиков технологии кипящего слоя Л. П. Сухарев, главный механик объединения В. И. Маас. Непосредственно же всеми работами по переводу котлов руководил заместитель главного инженера ремонтно-механического завода «Ленинградсланца» Е. М. Пудовкин. Во многом благодаря ему реконструкция была проведена с хорошим качеством.

Почему же было выбрано

некоторые из ее членов удивлялись: как велико расстояние, где Шугозеро, а где Сланцы. А что же тут странного, ведь никто не удивляется перевозкам угля на тысячи километров!

От районного центра — Тихвина — до поселка железной дороги нет. Поэтому сланец приходится возить грузовиками на расстояние в 60 км. Накладно? Да, но ведь то же самое было и с углем. Во время нашего приезда в Шугозеро не было средств на транспорт даже для перевозки сланца, хотя он в несколько раз дешевле угля. Выручил глава администрации Тихвина Е. Г. Девяткин. С уверенностью можно сказать, что в случае сохранения ориентации котельной на уголь поселок был бы или просто заморожен или находился бы на голодном тепловом пайке. Сейчас же можно сказать, что котельная практически реанимирована на высоком техническом уровне.

Но не все так гладко и хорошо, как хотелось бы. Дело в том, что технология «кипящего слоя» требует достаточно высокой квалификации обслуживающего персонала. Однако это, к сожалению, не сильно сказалось на психологии кочегаров. Уже в течение этого

отопительного сезона за халатность пришлось уволить двух человек.

К недостаткам сланца как топлива относится и большой выход золы. Ее утилизация создает дополнительные проблемы хозяевам котельной. Во время последнего совещания приемной комиссии все согласились, что неплохо было бы на конце технологической цепочки поставить небольшую установку по производству строительных блоков или кирпича, в этом случае отходы могут послужить сырьем.

Серьезные требования предъявляются и к топливу — оно должно быть мелкой фракции, как песок, в противном случае в технологи-

ческом процессе возможны срывы. Вторая цель реконструкции в том и заключалась, чтобы на опыте Шугозера посмотреть достоинства и недостатки новой технологии с тем, чтобы выяснить, есть ли смысл тиражировать ее в области.

— Добыча угля и нефти сокращается, цены на них, как и на газ, растут, — сказал директор объединения «Ленинградсланец» Г. Б. Фрайман. — По официальным прогнозам цена за 1000 кубометров газа без учета налога на добавленную стоимость к концу 1994 года может вырасти до 112 тысяч рублей. Только за вторую половину 1993 года она увеличилась в 7 раз. А ведь это все скажется на нас, потребителях света, тепла и, конечно, на городском бюджете. Поэтому сегодня как никогда возрастает роль местного топлива. Перевод котельной в Шугозере на сланец обошелся в 120 миллионов рублей. Эти затраты, по расчетам экономистов, окупятся в течение одного отопительного сезона. Примерно такая же сумма в будущем году будет уже сэкономлена. Это расчеты сегодняшние, но ведь цены растут постоянно.

Сейчас мы готовимся к следующей работе — реконструкции котельной в акцио-

## ВНИМАНИЕ: ОПЫТ

нерном обществе «Победа Октября» Волховского района. Сможем ее выполнить, если работу профинансирует управление сельского хозяйства Ленинградской области. А вообще, чтобы поставить это дело на поток, сейчас строим на нашем ремонтно-механическом заводе специализированный цех, где будет производиться необходимое нестандартное оборудование для котельных. Если на уровне области будет составлена многолетняя программа реконструкции котельных, то создадим и специальную бригаду. Наше совместное российско-венгерское предприятие ЭКС ТАБС изъявило готовность участвовать в этом деле на стадии монтажа и производства металлоконструкций. При хорошей организации дела в год можно реконструировать 4—5 котельных. Темпы эти не очень высокие, к тому же потребность в топливе переведенных котлов на сланец незначительна по сравнению с нашей добычей, и она в ближайшие годы не решит вопросы ее сбыта. В то же время мы понимаем, что для сельского хозяйства области это выгодно. Совхозам, в принципе, безразлично, на каком топливе работать, потому что они получают дотацию, а вот областная администрация, которая эту дотацию дает, безусловно, заинтересована в сокращении затрат на покупку топлива.

Сегодня в области слово сланец для многих незнакомо, хотя некоторые наверняка что-то слышали о ленинградском месторождении. Пока еще мало рекламы для пропаганды этого вида топлива и новой технологии «кипящего слоя». Многие, в том числе и в областной администрации, надеются, что котельная в поселке Шугозеро Тихвинского района станет своеобразным образцом, примером для тех администраторов, кто на деле заботится об экономии своих бюджетов и карманах налогоплательщиков. Но только в это дело необходимо вложить средств.

А. ЗИНОВЬЕВ.



# „МЫ НИКУДА НЕ УЙДЕМ!“

Во время школьных каникул к Андрею Николаевичу Гурееву постоянно подходили мальчишки с одной и той же просьбой: научите кататься на коньках, возьмите в хоккейную команду. Андрей Николаевич не отказывал никому, записывал всех желающих. Правда, пока не в «классный журнал» — документ строгой отчетности, а просто в тетрадку. Он заранее знает, что многие из этих мальчишек уйдут, едва познакомясь с подробностями жизни юных хоккеистов.

А. Н. Гуреев — единственный в городе детский тренер по футболу и по хоккею. И 3 команды, которые у него занимаются, — это все, что осталось от детского юношеского спортивного клуба «Резонанс», несколько лет назад свернувшего и погасшего подобно метеору на сланцевском небосводе. Уехавшего из города руководителя и создателя клуба С. П. Кряжевских, как заведено, проводили Почетной грамотой и благодарностями, а затем, уже за глаза, обличили и заклемили.

Справедливый гнев разразился по поводу того, что при проверке финансовой отчетности клуба концы не сошлись с концами. Под горячую руку «Резонанс» был объявлен элитарным клубом и ликвидирован как юридическое лицо. Разобраться с детьми, занимавшимися в секциях клуба, поручили Дому детского творчества. Проблема разрешилась быстро: из-за отсутствия условий для спортивных занятий прекратились. Из 160 мальчишек остались 48. Не смог уйти и А. Н. Гуреев.

Всю эту грустную историю я вспоминала перед встречей с нынешним «Резонансом». Долго разыскивать команду не пришлось: на катке у детского сада № 13 тренировки проходят регулярно. Правда, только в светлое время суток. Электрические светильники сняли предостережительные яды из предприятия городских электрических сетей под предлогом ремонта еще прошлой зимой. В ответ на просьбы вернуть катку освещение солидно объяснили, что сделать это никак нельзя. Опоры для светильников, окантовка, металлические, а должны быть деревянные или железобетонные. Хотя металлические опоры эта же организация и ставила, когда Кряжевских «пробивал» каток. И построенная им хоккейная коробка по сей день остается единственной в городе. Как остается единственной в городе детской хоккейной командой «Резонанс», где большинство ребят начали заниматься еще в клубе.

## ПРОБЛЕМА

Если бы ребята могли пригласить к себе в гости команды из других городов (а Кряжевских успел-таки провести пару подобных турниров), может быть, о них было бы у нас несколько иное представление. Не благодушное — «чем бы дитя не тешилось, лишь бы не плакало». Мы бы могли воочию убедиться, что ребята показывают достаточно высокий класс игры, о чем убедительно говорят их победы, призовые места в областных, зональных соревнованиях. Но на всю организаторскую работу у А. Н. Гуреева не хватает ни времени, ни таланта. Это ж не шутка, встретиться с руководителями разных рангов, договориться о выделении средств, транспорта, предусмотреть все мелочи. А тренироваться когда? И без того Андрей Николаевич печалится, что в начале февраля должен будет везти в Кириши (на рейсовом автобусе!) поочередно свои команды среднего и старшего возраста. А с самыми младшими в это время заниматься будет некому. Одному — не разорваться.

Я не буду строить из себя знатока хоккея, хотя с уважением отношусь к людям увлеченным, взрослым и детям. Тем более, если их увлечение — такой красивый и мужественный спорт. Однако и не надо быть знатоком, чтобы заметить отсутствие заботы о командах нынешнего «Резонанса». Потряпанная форма и выдавшееся еще прочее снаряжение — это еще полбеды по большому счету, хотя коньки по 40 тысяч рублей и клюшки по 10 тысяч ребятам покупать теперь некому. Настоящую тревогу вызывает лед, на котором играют мальчишки: заливают и чистят его они сами, вручную. И всей техники у них три лопаты, щедро выделенные жилищным производственно-эксплуатационным предприятием. Деревянные ограждения хоккейной коробки тоже требуют изрядного ремонта (хотя то, что коробка вообще сохранилась, будучи практически бесхозной, уже само по себе характерно).

Страшно даже представить: вот разогнал кто-то и, не рассчитав поворота, зацепился коньком за дырявую ограду. Или упадет на этот бугорчатый лед. Пока обходилось без серьезных травм, но стоит ли их ждать?

Ни в коей мере не надо заносить вышесказанное в актив сторонников закрытия катка. Речь только о том, что надо позаботиться о ремонте хоккейной коробки и о том, чтобы лед был в должном состоянии. Не знаю, чья это обязанность по должности, но думаю, что и гороно, и ЖПЭП, и отдел по делам молодежи и спорту городской администрации могли бы уделить внимание если не хоккеистам, то хотя бы катку. Ведь кроме как здесь, покататься в Сланцах негде. Оставшиеся еще у нас любители коньков (их все же немало, несмотря ни на что) порой выезжают на лед, не дожидаясь конца тренировки.

У «Резонанса» больше нет даже своей раздевалки. Раньше арендовали в здании общежития ПТУ-15, теперь аренда не по карману. Выручает директор стадиона



«Шахтер» В. Ф. Серянкин. Он разрешает использовать под раздевалку подвальное помещение расположенного через улицу бывшего общежития «Молодежное», пока еще принадлежащее стадиону. (Здание, как известно, отошло в ведение отдела внутренних дел и там, вполне естественно, могут поставить вопрос о том, чтобы получить его полностью). Кстати, кроме разрешения директора потребовалось еще и доброе согласие сторожа (рядом-то тир), открывать и закрывать ребятам раздевалку.

Так что куда ни сунься — одни проблемы. Но ребята, те кто уже отдал душу хоккею, их умеют не замечать.

— Мы никуда не уйдем! — коротко и ясно сформулировал Костя Артамонов. Они никуда не уйдут, даже если их лишат последней возможности выходить на лед. Но не окажутся ли эти ребята последними хоккеистами в городе?

С. ШИШКИНА.



## НОВЫЙ ГОД — НОВЫЕ ПРОБЛЕМЫ

блокадного Ленинграда; военным — интернационалистам: участникам ликвидации аварии в Чернобыле; инвалидам труда II группы, пенсионерам; бывшим несовершеннолетним узникам фашистских лагерей. Всем вышеперечисленным категориям необходимо иметь с собой подтверждающий данные льготы документ.

Отменено положение об обязательном трудовом участии и плате за него, хотя преимущественное право на получение путевок на охоту будет предоставляться членам общества, активно участвующим в проведении биотехнических мероприятий и борьбе с браконьерами.

Охота на зайцев в начале этого года, а также весенняя охота (за исключением охоты на глухаря и тетерева) будет предоставляться членам общества бесплатно. Вся осенняя охота будет зависеть от финансовых возможностей хозяйства и роста цен в текущем году. Хочется надеяться, что и она будет бесплатной или только за символическую цену. Вся остальная охота — на глухаря, тетерева, лося, кабана, медведя и пушных зверей — будет оплачиваться по действующему прейскуранту.

Хочется остановиться еще раз на рыбной ловле. Кроме тех документов, что необходимо иметь с собой на рыбалке, с нашей стороны, как уже сообщалось, необходимо иметь рыболовный билет и путевку на рыбалку. Стоимость путевки 200 рублей на день, получить ее можно и у нас в хозяйстве. Никаких льгот для пенсионеров, инвалидов, участников войны, членов нашего общества, увыв, не предусмотрено. Это не наше решение, это решение Гдовского района, путевки на рыбалку мы берем у них и выписываем согласно их правилам, причем от выписки путевок мы не имеем ни копейки. Поэтому все претензии о стоимости путевок и отсутствии льгот к администрации Гдовского района.

В заключение хочется остановиться на проблеме, уже достаточно поднимавшейся в печати и на телевидении, а сейчас заметно усиливающейся. Проблема

(Окончание на 4-й стр.)

мосты аренды помещений и т. д. и т. п. Чтобы покрыть хотя бы часть этих расходов (повторяю, часть расходов, т. к. даже новые взносы не смогут покрыть и половину расходов хозяйства), и увеличен годовой взнос охотников и рыболовов. Согласно постановлению Совета Санкт-Петербургского Союза охотников и рыболовов № 4 от 23.12.93 г., установлены вступительные взносы для охотников — 20.000 рублей, для рыболовов — 5.000 рублей. Ежегодные взносы для охотников — 15.000 рублей, рыболовов — 1.000 рублей. Госпошлина для охотников осталась такая же — 5 рублей. Полностью (за исключением госпошлины) освобождаются от уплаты членских взносов: почетные члены Санкт-Петербургского общества охотников и рыболовов, участники Великой Отечественной войны, инвалиды труда I группы, это касается только категории охотников. Установлен размер членских взносов в сумме 7.000 рублей жителям

## ПЕРВЫЙ ЧЕМПИОНАТ ГОРОДА ПО ТАЭКВОНДО

В первом чемпионате по таэквондо, который состоялся 30 января, участие принимали юноши. Проходил он в баскетбольном зале объединения «Ленинградсланец». Гостями чемпионата была команда из поселка Любимец. Команда достаточно сильная, занимается на протяжении нескольких лет. К сожалению, идея проведения чемпионата не была поддержана в городе. Организаторы его тренер и директор стадиона «Шахтер» В. Ф. Серянкин. Поэтому не удалось избежать ошибок.

В программу соревнований входили показательные выступления обеих команд, театрализованные представления, разбивание досок, обязательные упражнения: техника исполнения ударов, блоков в движении. Соревнования проходили

по четырем весовым категориям. В первой весовой категории до 43 кг первое место занял Максим Ныров (Сланцы). В весовой категории до 55 кг за первое место шла упорная борьба. Судьи пришли к мнению, что победителями достойны быть оба соперника: Сергей Петров и Николай Дмитриев. Второе и третье места заняли также наши ребята. Эти трое ребят, я считаю, вполне могут стать в будущем чемпионами России. Они очень способные. Занимаются год и за это время достигли больших результатов.

В весовых категориях до 63 кг и выше первые и вторые места заняли ребята из Любимца. Нам же досталось третье. В моей команде не было сильных ребят в этих весовых категориях.

## Спорт

Поэтому выступил начинающий спортсмен Михаил Матвеев. Занимается он всего три месяца и тем не менее показал хороший результат.

Призы были скромные — грамоты. Директор стадиона «Шахтер» нашел возможность выделить небольшую сумму для поощрения победителей. Хотелось бы, чтобы в организации следующих соревнований нам помог отдел по делам молодежи, физкультуры и спорта городской администрации. А следующие соревнования мы планируем провести осенью с участием команд из Санкт-Петербурга, Любимца, Колпино, Луги. Я надеюсь, что в этих соревнованиях примут участие не только юноши, но и взрослые.

А. КАРАСЕВ,  
тренер по таэквондо.

## Читатель продолжает разговор ТАКИЕ СОВЕТЧИКИ НЕ НУЖНЫ

Прочитал я за 12 и 16 ноября прошлого года в газете статьи Швалева и Тельных. До чего эти господа себя ставят умней всех! Как они поддерживают тех, кто наверху, кто развалил союзное государство. Миллионы людей страдают из-за них. И еще Швалева оправдывает Гайдара. За что? За то, что Гайдар у моей семьи украл сбережения, оставленные на похороны? За то, что обворовал ребенка, у которого мать, работая медсестрой, получая 70 рублей в месяц, все же накопила деньги для сына на покупку вещей? Швалева пишет, что деньги на восстановление экономики негде взять, а вот деньги-то взяли, а экономика все валится и хочется спросить господ, что же построили на эти средства? Кругом один обман, ложь. Одни выборы да референдумы —

на них деньги находят, а вот на горючее во время уборки хлеба нет средств. Все стало делать невыгодным. Цены растут, их навешивают, кому как вздумается. Шахты не нужны, металл не нужен. И еще эти господа описывают, что был по ту сторону баррикад 3-го, 4-го октября. Это для того, чтобы власти взяли этих людей на заметку. И еще Швалева советует мне выбирать достойных депутатов. Да такие, как Швалева и Тельных и подобные им, мне не нужны. Не нужны такие советчики.

С уважением, рядовой по воинскому званию, крестьянин и горняк

М. СЕВОСТЬЯНОВ,



# НОВЫЙ ГОД— НОВЫЕ ПРОБЛЕМЫ

(Начало на 3-й стр.)

волка, а вернее, его роли в жизни обитателей леса. Не секрет ни для кого, что увеличение численности копытных — кабанов и лосей за последние годы привело к увеличению численности волка и на территории Сланцевского охотхозяйства. Причем, прошлый, да и этот 1994 год стали самыми высокими по численности этого серого «санитара». Отмечаются случаи гибели кабанов и лосей от этого хищника. То тут, то там появляются волчьи следы, бросающиеся в страх все живое в лесу, да и деревне.

Однако нельзя сказать, что этот всплеск численности волка застал врасплох охотников-волчатников Сланцевского хозяйства. Регулярно силами этих охотников производится отлов волков. Так за период с 1 сентября 1992 года по 1 сентября 1993 года добыто 19 волков, а с 1 сентября 1993 по сегодняшний день отловлено уже 7 хищников. Охотники, отловившие волков, поощряются лицензиями на отстрел копытных. Однако все эти меры, к сожалению, не приносят надлежащего эффекта и не ведут к существенному уменьшению численности волка, т. к. борьба с ним может быть достаточно эффективна, если на всей сопредельной территории будет отлавливаться достаточное количество серых разбойников. А пока же «снабжение» волком у нас в хозяйстве идет, в первую очередь, за счет территории охотхозяйства «Кировский завод», Лужского района и Псковской области, где волк недопромышляется. Именно отсюда происходит расселение волка на нашу территорию и учащаются набеги хищников.

Ну, а численность кабана все же действительно немного сократится за счет гибели молодняка от зубов волка, отстрела кабанов браконьерами, да и зима в этом году достаточно сурова, если вспомнить прошлые зимы, т. к. снежный покров выше 30 см создает критические условия для зверей. Поэтому, чтобы хоть как-то помочь кабанам перезимовать с меньшими потерями, в Сланцевском охотхозяйстве ежегодно вывозятся на подкормочные площадки отходы сельхозпродукции и корнеплоды в достаточном количестве.

Как я уже сказал выше, еще одна причина снижения численности животных в хозяйстве — это браконьерство. Не секрет ни для кого,

что рост преступности, появление большого количества неучтенного оружия, нестабильность в обществе и практически полная материальная и правовая незащищенность егерского состава, призванного вести борьбу со всеми случаями браконьерства, предоставляют благоприятные возможности для того, чтобы часть наших сограждан пыталась поправить свой семейный бюджет за счет всего живого, что попало под руку. Так за 1991 год силами штатных работников хозяйства и общественными егерями составлено 8 протоколов за нарушение правил охоты, за 1992 год — 11, за 1993 — 13 протоколов, причем есть «умельцы», фамилии которых начинают повторяться. Основная масса протоколов составляется штатными работниками хозяйства, с одной стороны это радует, а с другой (понятно, почему) огорчает.

Конечно, администрация хозяйства понимает, что это лишь часть выявленных нарушений, некоторые мы лишь фиксируем ввиду того, что сигнал о браконьерстве пришел слишком поздно, или ввиду стечения других обстоятельств. Поэтому часть «двуногих санитаров» не отмечена в наших данных, но об имевшихся случаях браконьерства с их стороны мы знаем и держим их, как говорится, в «черном» списке.

Да, мы понимаем, что некоторые случаи браконьерства проходят пока, к сожалению, безнаказанно, отсутствие бензина, техники сказывается на нашей работе. Но мы прилагаем все силы, чтобы поправить это положение. И пусть знают и те, кто отстрелял лоса на Новый год в районе деревень Изборье—Хрель, и те, кто приложил руку к отстрелу кабана 25—26 января этого года в районе деревни Рудно, и кое-кто еще, не будем называть их пока, пусть знают: нам известно, кто они. Так сложились обстоятельства, что пока все им сошло с рук. Но ведь есть старая, хорошая поговорка, которая гласит: «Как веревочке не виться, кончик все равно найдется». Так что примите к сведению, господа-товарищи, **Г. МШАР, охотовод Сланцевского охотхозяйства.**

**Анне Ивановне и Ивану Васильевичу БЛИНОВЫМ**  
Сердечно поздравляем вас с 65-летием. Желаем счастья, здоровья и благополучия.  
**Нефедовы, Блиновы.**

## ТЕЛЕВИДЕНИЕ

**СУББОТА, 5 ФЕВРАЛЯ**

**ПОКАЗЫВАЕТ МОСКВА**

7.00, 15.00, 21.00, 1.00 — Новости. 7.25 — Утренняя разминка. 7.35 — Субботнее утро делового человека. 8.10 — Соревнования по фристайлу. 8.40 — Бог в помощь. 9.00 — «Марафон-15». представляет... 9.30 — «Мир». 10.55 — Утренняя почта. 11.25 — Смак. 11.40 — Книжный двор. 12.20 — «Соло». 12.50 — Охранная грамота. 13.20 — Помоги себе сам. 14.00 — Легкая атлетика. 15.25 — «Пепси Длинный чулок». 20-я серия. 15.55 — «Жизнь и политика. Телефон будущего». 16.25 — Хоккей с мячом. Финал. 17.15 — Мария Каллас. 18.00 — Док. фильм. «Эрмитаж». Фильм 3-й. 18.30 — Эхо недели. 19.00 — Брейн-ринг. 19.50 — «Великолепная пара». Худ. фильм. 2-я серия. 20.40 — «Спокойной ночи, малыши!». 21.45 — «И море расскажет...». Худ. фильм. 1-я серия. 22.40 — Музыкальное подворье. 23.55 — Последний киносеанс.

**КАНАЛ «РОССИЯ»**

9.00 — Ретро-шлягер. 9.30 — Непознанная Вселенная. 10.00 — Студия «Рост». 10.30 — «Пилигрим». 11.15 — Публицистическая программа «45». 12.00 — «Остров мертвых». Док. фильм. 13.30 — «Сигнальный экземпляр». 13.40 — Крестьянский вопрос. 14.00, 20.00, 23.20 — Вести. 14.20 — Док. фильм. 14.30 — Телекурс юристов. 15.30 — Гранд-репортаж. 16.00 — «Звезды Америки». 16.30 — Фильм-премьер. 16.45 — Футбол без границ. 17.40 — Презентация вечера Шотландского телевидения на РТР. 17.45 — «Сильвер». Худ. фильм. 18.15 — Док. ф. 19.15 — Устами младенца. 19.45 — Праздник каждый день. 20.25 — «Роковая ошибка». Худ. ф. 22.00 — «Коннери». Док. фильм. 23.00 — Репортер. 23.55,

1.55 — Программа «А». «Пять лет в эфире». 0.55 — Ночной сеанс. «То, что ты должен дать».

**ПОКАЗЫВАЕТ САНКТ-ПЕТЕРБУРГ**

8.00, 10.10, 19.30, 23.20 — Информ-ТВ. 8.20 — «Наводящий ужас». Худ. ф. 10.40 — «Наедине с музыкой». 11.30 — Скорая помощь. 12.00 — Концерт по заявкам. 12.30 — «Теледоктор». 12.45 — «Гроза». Худ. фильм. 14.25 — «Северная нить». 15.00 — «Сегодня и ежедневно». 15.20 — «Разноцветная собака». 15.40 — «Ребятам о зверятах». 16.00 — Мультфильмы. 16.20 — «Три с половиной дня из жизни Ивана Семенова — второклассника и второгодника». Х. ф. 17.45 — Исторический альманах. 18.30 — Спортивное обозрение. 19.05 — Дорожные приключения. 19.10 — Большой фестиваль. 19.55 — Камертон. 20.40 — Экспресс-кино. 21.00 — НТВ «Намедни». 21.40 — «На пороге ночи». 113-я и 114-я серии. 22.30 — Театральная провинция. 23.50 — «Профессия миссис Уоррен». Телеспектакль.

**ВОСКРЕСЕНЬЕ, 6 ФЕВРАЛЯ**

**ПОКАЗЫВАЕТ МОСКВА**

7.00, 15.00, 18.20, 1.00 — Новости. 7.20 — Утренняя разминка. 7.30 — «Телесеренада». 8.00 — Час силы духа. 9.00 — «Без паузы». 9.30 — С утра пораньше. 10.00 — «Полигон». 10.30 — «Спортлото». 10.45 — «Пока все дома». 11.15 — «Утренняя звезда». 12.05 — «Новое поколение... Успех». 12.45 — «Под знаком «Пиз». 13.30 — Провинция. 14.00 — «Пиф и Геркулес». 14.10 — «Подводная одиссея команды Кусто». 15.20 — «Мир». 16.00 — Клуб путешественников. 16.50 — Мультфильмы. 17.40 — Панорама. 18.10 — «Телелогия». 18.35 — Голоса России. 20.05 — «КВН-94». 22.00 — «Воскресенье». 22.45 — Спортивный уик-энд. 23.00 — Променады в Маринском. 23.50 — Авто-шоу. 0.10 — «Большая прогулка». 0.45 — Мультфильмы для взрослых. 1.20 — Концерт.

**КАНАЛ «РОССИЯ»**

9.00 — Доброе утро, Европа! 9.30 — Большой хоккей. 10.00 — Студия «Рост». 10.30 — Козырная дама. 11.00 — «Аты-баты». 11.30 — Кипрас Мажейка. Репортажи из «Малой Европы». 12.00 — «Листопад». Худ. фильм. 14.00, 20.00, 23.20 — Вести. 14.20 — «Не вырубить». 14.35 — Шесть соток. 14.55 — «Пушкин и судьбы русской культуры». 15.25 — Лучшие игры НБА. 16.35 — В мире животных. 17.35 — «Кино в феврале». 17.55 — Волшебный мир Диснея. 18.45 — «Шпионаж». 19.15 — «Семь пьес для черно-белого кино». Худ. фильм. 19.45 — Праздник каждый день. 20.25 — «Фавориты луны». Худ. фильм. 22.45 — У Ксюши. 23.55 — «Пина Бауш и другие...».

**ПОКАЗЫВАЕТ САНКТ-ПЕТЕРБУРГ**

8.00 — Программа богослужения. 8.30 — «На пороге ночи». 113-я 114-я серии. 9.20 — «Петербургский ангажемент». 10.10 — «Экспресс-кино». 10.25, 10.55 — Новые времена. 11.30 — «Скорая помощь». 12.00 — «Воскресный лабиринт». 14.05 — «Копкин дом». Телеспектакль. 15.30 — «Бросайка». 16.10 — Золотой ключ. 16.35 — Актуальная экология. 17.05 — «Ашки-Кериб». Худ. фильм. 18.40 — «Автопилот».

18.55 — О-ля-ля. 19.30 — Информ-ТВ. 19.55 — «Иа Набил». Худ. фильм. 20.30 — Эскизы хореографии. 21.00 — НТВ «Итоги». 22.10 — Наше кино. «Дамский портной». 23.40 — Адамово яблоко. 0.40 — «Здравствуй, Ольга! Хелло, Ольга!».

Администрация Сланцевского района и все предприятия и организации города и района одновременно с 1 февраля по 1 марта 1994 года проводят перерегистрацию граждан, состоящих на учете по улучшению жилищных условий, а также состоящих на учете на строительство кооперативной жилой площади. При перерегистрации необходимо представить справку по форме № 9 с места прописки. Очередникам районной администрации нужно дополнительно предоставить справки с места работы всех работающих членов семьи. Граждане, не прошедшие перерегистрацию по неуважительной причине, снимаются с очереди.

2—1

**СЛАНЦЕВСКОМУ  
КОНСЕРВНОМУ  
ЗАВОДУ**

**ТРЕБУЕТСЯ**

**ОПЕРАТОР паровых котлов.**

**Продается дом или меняется на трехкомнатную квартиру новой планировки. Справки по телефону 41-281 с 19 до 20 часов.**

2—1

**Продаются дешево ВАЗ-2101, Москвич-2140. Справки по телефону 8-01433-33497 с 18 до 20 часов.**

2—2

**Продам синтепон. Обращаться: ул. Островского, дом 13, кв. 11, вечером.**

2—2

**Разменивается двухкомнатная квартира новой планировки в кирпичном доме на однокомнатную квартиру и комнату. Телефон 2-51-25 после 16 часов.**

3—2

**Куплю комнату срочно. Телефон 42-839.**

2—2

## ОФИЦИАЛЬНЫЙ ОТДЕЛ К СВЕДЕНИЮ ПРЕДПРИЯТИЙ И ОРГАНИЗАЦИЙ

Распоряжением главы администрации Ленинградской области № 50-р от 21.01.94 г. утверждены предельные тарифы за пользование легковыми автомобилями:

С 01.02.94 г. плата за пользование легковыми автомобилями, предоставляемыми по разовым заказам учреждений, организаций, предприятий (кроме автобазы администрации Ленинградской области) и отдельных граждан, взимается в следующих размерах (включая НДС):

	Стоимость предоставления автомобиля в рублях			
	со штатным водителем		без штатного водителя	
	за 1 час за 1 км		за 1 час за 1 км	
	пользов. пробега		пользов. пробега	
Легковые автомобили всех модификаций	3600	120	2400	120

Дешевле, чем у других, в ТОО

**«СЛАНЦЫЗАП-СТРОЙКОМПЛЕКТ»**

**ПРОДАЕТСЯ:**

кирпич строительный, сетка «Рабица», плитка кафельная и половая, рубероид и другие строительные материалы.

Справки по телефонам: 2-17-07, 2-34-32, 2-13-42.

Адрес: Сланцевское шоссе, д. 7.

2—1

Газета  
**«ЗНАМЯ ТРУДА»**  
издается по вторникам,  
средам, четвергам, пятницам  
и субботам

Редактор  
**В. В. ИВАНОВ**

**НАШ АДРЕС:** 188540, г. Сланцы, ул. Банковская, 3. **ТЕЛЕФОНЫ:** редактор — 2-23-81; зам. редактора — 2-35-74; ответственный секретарь — 2-17-85; социально-экономический отдел — 2-16-70; отдел общественно-политической жизни — 2-14-06; отдел культуры, быта, писем и массовой работы — 2-16-65; **газетерия** — 2-36-68. **Объявления принимаются в бухгалтерию до 16 часов.** Газету печатают в Сланцевской типографии ГП «ППП-1», ул. Банковская, дом № 3. Газету набирала Чебурак Н. С., верстала Андреева О. А., печатала Ковалева Т. И. Корректоры Григорьева Л. А., Великоборец Е. Г.

Объем 0,5 п. л. Сдано в печать, в 16.00  
Свидетельство о регистрации № П 0681 выдано Региональной инспекцией по защите свободы печати и массовой информации (г. Санкт-Петербург) 21 декабря 1993 года. Тираж 7996. Заказ 217.